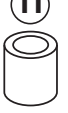
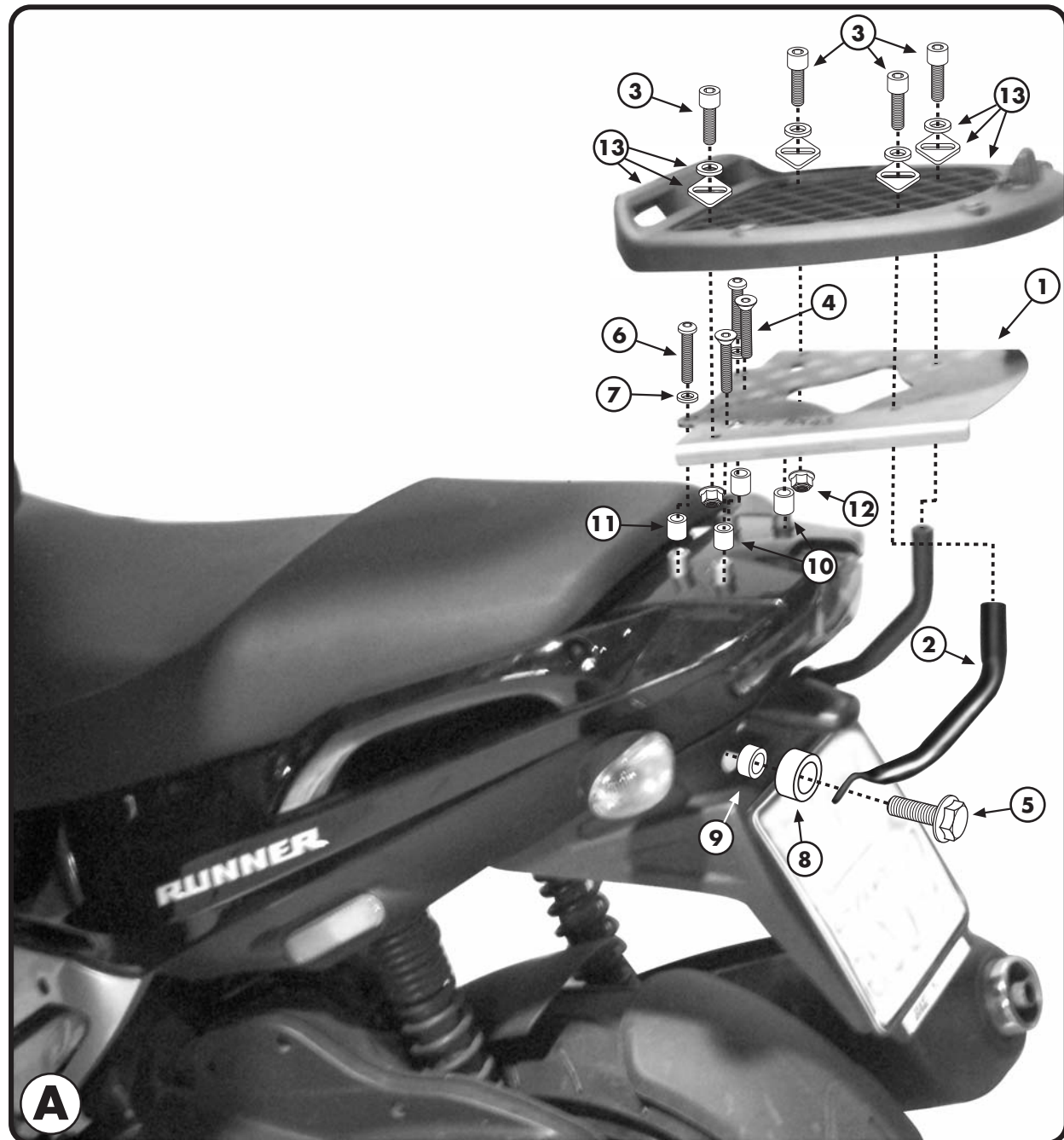


SPECIFIKUS HÁTSÓ DOBOZTARTÓ KONZOL

GILERA RUNNER 125 (06-07)

SZERELÉSI ÚTMUTATÓ

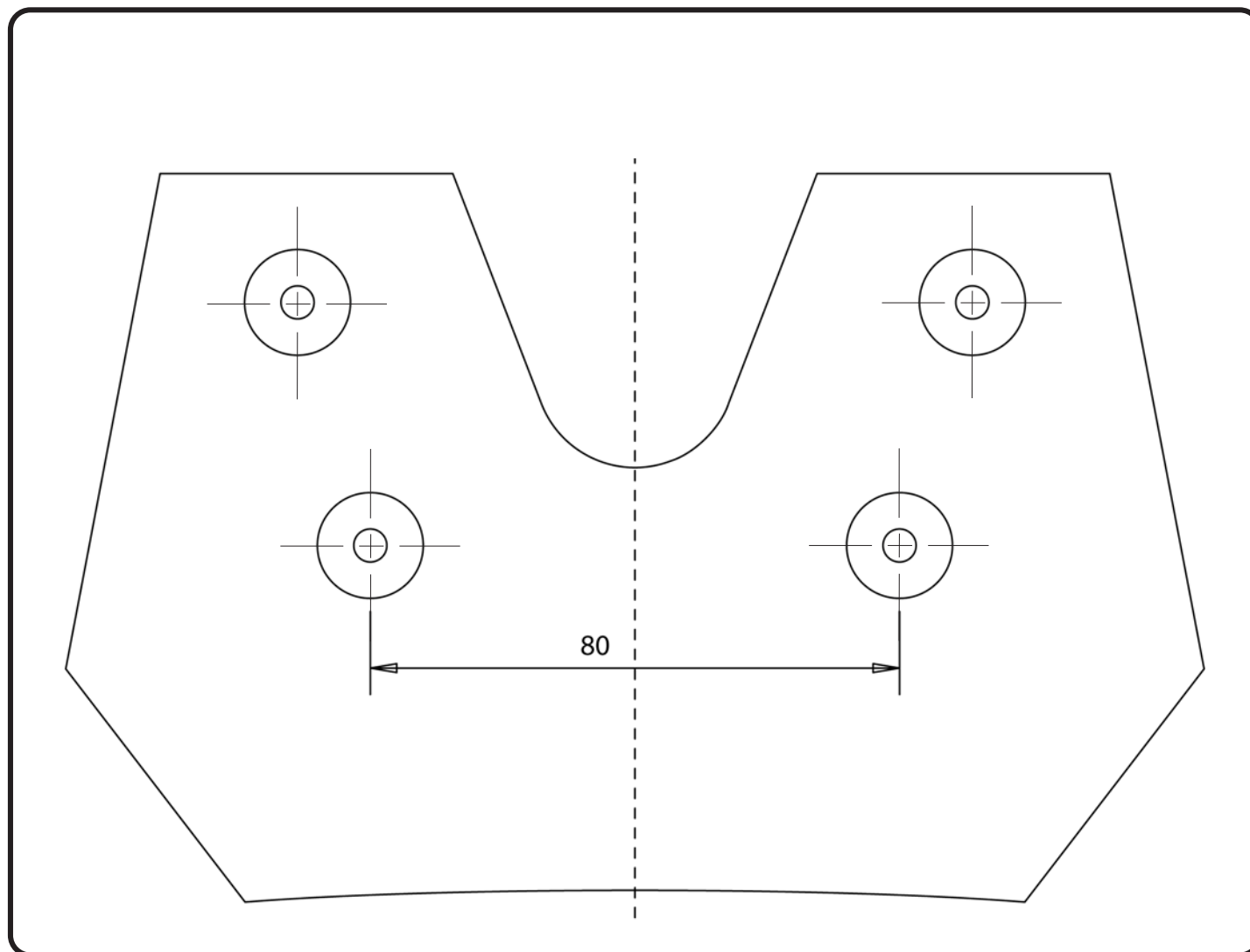
 DOBOZTARTÓ DARAB: 1	 TARTÓKAR DARAB: 2(Dx-Sx)	 CSAVAR M6x25mm DARAB: 4	 CSAVAR M8x45mm DARAB: 2
 CSAVAR M6x30mm DARAB: 2	 CSAVAR M8x45mm DARAB: 2	 ALÁTÉT Ø8mm DARAB: 2	 TÁVTARTÓ Ø16x3mm furat Ø6,5mm, V263 DARAB: 2
 TÁVRATÓ Ø10x7 furat Ø6 V140 DARAB: 2	 TÁVRATÓ Ø16x25 furat Ø8,5 V615 DARAB: 2	 TÁVRATÓ Ø16x25 furat Ø8,5 V383 DARAB: 2	 ANYA M6, karimás DARAB: 2
 AZ ALKATRÉSZEKET A PLATNÍ FELSZERELÉSÉHEZ SZÜKSÉGES CSOMAG TARTALMAZZA DARAB: -	FIGYELEM: MAXIMÁLIS TERHELHETŐSÉG 3Kg WARNING: MAX LOAD, 3Kg. ATTENTION: CHARGE MAXIMUM, 3Kg. ACHTUNG: MAX, 3Kg. ¡ATENCIÓN! CARGA MÁXIMA, 3Kg.		



SPECIFIKUS HÁTSÓ DOBOZTARTÓ KONZOL

GILERA RUNNER 125 (06-07)

SZERELÉSI ÚTMUTATÓ



SPECIFIKUS HÁTSÓ DOBOZTARTÓ KONZOL

GILERA RUNNER 125 (06-07)

SZERELÉSI ÚTMUTATÓ

H FELSZERELÉSI ÚTMUTATÓ

1. TÁVOLÍTSA EL A MOTOR HÁTULJÁRÓL A FELSŐ BURKOLATOT;
2. VÁGJA KI A 2. OLDALON TALÁLHATÓ SABLONT, HELYEZZE A LESZERELT IDOMRA ÉS JELÖLJE MEG A 4 PONTOT A FÚRÁSHOZ;
3. FÚRJA KI 16mm-ES FÚRÓFEJEL A MEGJELÖLT PONTOKON;
4. FOLYTASSA A SZERELÉST AZ "A" ÁBRA ALAPJÁN; FIGYELJEN ODA A FURATOK TÁGÍTÁSÁNÁL A RENDSZÁMTÁBLA FÖLÖTT, A FELSZERELÉSNEK SZÜKSÉGES 5-ÖS SZÁMÚ CSAVAROK ÉRDEKÉBEN.
5. VÉGÜL ELLENŐRIZZE, HOGY MINDEN CSAVAR SZOROSAN LEGYEN MEGHÚZVA, ÉS AZT, HOGY A LOPÁSGÁTLÓ DUGASZ ÉS A GUMITAPASZOK (NEM TARTOZÉK) MEGFELELŐEN HELYEZKEDNEK EL A PLATNIN (NEM TARTOZÉK)

GB MOUNTING INSTRUCTIONS

- 1- REMOVE THE ORIGINAL TOP REAR COWLING.
- 2- CUT OUT THE TEMPLATE (SHEET 2), PLACE ON THE TOP REAR COWLING AND MARK THE FOUR POINTS TO DRILL.
- 3- DRILL THE FOUR POINTS WITH A 16mm DRILL.
- 4- PAYING ATTENTION TO THE HOLES FOR THE MOUNTING OF BOLTS NUMBER 5 ON TO THE REGISTRATION PLATE.
- 5- CHECK THAT ALL THE SCREWS ARE WELL TIGHTENED (SCREWS M6=9,6Nm SCREWS M8=23Nm) AND THAT THE ANTI THEFT CAP AND THE RUBBERS (NOT INCLUDED) ARE WELL SECURED ON THE PLATE (NOT INCLUDED).

F INSTRUCTIONS DE MONTAGE

- 1- DEMONTER LE CAPOT D ORIGINE DU SCOOTER
- 2- DECOUPER LE GABARIT DE PERCAGE DE LA FEUILLE 2 DE CETTE INSTRUCTION, LA POSITIONNER SUR LE CAPOT ET PERCER AUX QUATRE POINTS MARQUÉS AVEC UNE PETITE MECHÉ.
- 3- ENSUITE ELARGIR LES TROUS JUSQU'À UN DIAMÈTRE DE 16MM
- 4- SUIVRE LE MONTAGE PROPOSÉ EN PHOTO A ; FAIRE ATTENTION À ELARGIR LES TROUS (CONCERNES DANS LE MONTAGE DES VIS N° 5) SUR LA PLAQUE ;
- 5- TERMINER LE MONTAGE EN CONTRÔLANT LE BON SERRAGE DE TOUTES LES VIS (VIS M6=9,6Nm VIS M8=23Nm) ET À CE QUE LE BOUCHON ANTIVOL ET LES CAOUTCHOUCS (NON INCLUS) SOIENT MONTÉS CORRECTEMENT SUR LA PLATINE (NON INCLUSE)

D BAUANLEITUNG

ENTFERNEN SIE DIE ORIGINAL VERKLEIDUNG DES SCOOTERS.

SCHNEIDEN SIE DIE SCHABLONE AUS DEM BLATT 2 DIESER BAUANLEITUNG AUS, POSITIONIEREN SIE DIESE AUF DER VERKLEIDUNG UND BOHREN SIE IN DIE 4 GEZEICHNETEN PUNKTEN LÖCHER MIT EINER KLEINEN BOHRERSPITZE; DANACH ERWEITERN SIE DIE LÖCHER BIS ZU EINEM DURCHMESSER VON 16 MM;

FÜHREN SIE DIE MONTAGE VOM BILD A DURCH; BEACHTEN SIE DIE LÖCHER BEIM NUMMERNSCHILD ZU ERWEITERN UND VERWENDEN SIE DIE SCHRAUBE NR. 5;

ZULETZT BERÜHREN SIE DAS ALLE SCHRAUBEN FESTGEZOGEN SIND (SCHRAUBEN M6=9,6NM — SCHRAUBEN M8=23NM) UND DAS DIE DIEBSTAHSICHERUNG SOWIE DIE GUMMIS (NICHT ENTHALTEN) AUF DER PLATTE (NICHT ENTHALTEN) RICHTIG BEFESTIGT SIND.

ES

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1- DESMONTAR EL PEQUEÑO COLIN ORIGINAL DEL ESCOOTER;

2- RECORTAR LA PLANTILLA DE LA HOJA 2 DE ESTAS INSTRUCCIONES, POSICIONARLA SOBRE EL COLIN Y AGUJEREAR EN LOS CUATROS PUNTOS MARCADOS CON UNA PUNTA PEQUEÑA;

3- DESPUÉS AMPLIAR LOS AGUJEROS HASTA 16MM DE DIÁMETRO;

4- ATENERSE AL MONTAJE COMO MUESTRA EN LA IMAGEN A ; TENER CUIDADO QUE LOS AGUJEROS INDICADOS EN EL MONTAJE DEL TORNILLO n°5 SEAN AMPLIADOS SOBRE LA PLACA;

5- COMPLETAR EL MONTAJE COMPROBANDO QUE TODOS LOS TORNILLOS ESTEN BIEN APRETADOS (TORNILLOS M6=9,6Nm — TORNILLOS M8 = 23Nm) QUE EL TAPON ANTIRROBO Y LAS GOMAS (NO INCLUIDOS) ESTEN MONTADOS DE LA MANERA CORRECTA EN LA PARRILLA (NO INCLUIDA).